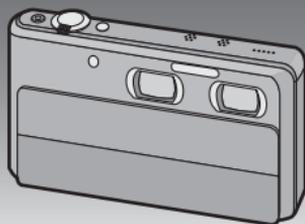


Panasonic®

Mode d'emploi de base Appareil photo numérique

Modèle n° DMC-3D1

LUMIX



Lire intégralement ces instructions avant d'utiliser
l'appareil.



Des informations plus détaillées
sur les opérations de cet appareil
photo sont contenues dans le
"Mode d'emploi des caractéristiques avancées
(format PDF)" présent sur le CD-ROM fourni.
Installez-le sur votre ordinateur pour le lire.



Web Site: <http://www.panasonic-europe.com>



VQT3U39
F1111SM0

À notre clientèle,

Nous vous remercions d'avoir choisi un appareil photo numérique Panasonic. Veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver à portée de main pour vous y référer chaque fois que vous en aurez besoin. Remarquer que notamment les commandes, les composants et les menus de votre appareil photo peuvent différer quelque peu de ceux illustrés dans le présent manuel.

Respectez scrupuleusement les lois en matière de droits d'auteur.

- L'enregistrement de cassettes ou de disques préenregistrés ou d'autres matériels publiés ou diffusés à des fins autres que votre usage personnel pourraient constituer une infraction aux lois en matière de droits d'auteur. Même à des fins d'usage privé, l'enregistrement de certains matériels pourrait faire l'objet de restrictions.

Précautions à prendre

AVERTISSEMENT:

POUR REDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, D'ELECTROCUTION OU DE DETERIORATION DU PRODUIT,

- **N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL A LA PLUIE, A L'HUMIDITE OU A DES ECLABOUSSURES ET VEILLENZ A NE PAS POSER SUR L'APPAREIL D'OBJETS REMPLIS DE LIQUIDES TELS QUE DES VASES.**
- **UTILISEZ UNIQUEMENT LES ACCESSOIRES RECOMMANDES.**
- **N'ENLEVEZ PAS LE CACHE (OU LE DOS); AUCUNE PARTIE REPARABLE PAR L'UTILISATEUR NE SE TROUVE A L'INTERIEUR. POUR TOUTE REPARATION, VEUILLENZ VOUS ADRESSER A UN REPARATEUR QUALIFIE.**

LA PRISE DE COURANT DOIT SE TROUVER À PROXIMITÉ DE L'APPAREIL ET ÊTRE FACILEMENT ACCESSIBLE.

■ Marquage d'identification du produit

Produit	Lieu
Appareil photo numérique	En-dessous
Chargeur de batterie	En-dessous

■ A propos de la batterie

MISE EN GARDE

Une batterie de remplacement inappropriée peut exploser. Ne remplacez qu'avec une batterie identique ou d'un type recommandé par le fabricant. L'élimination des batteries usées doit être faite conformément aux instructions du fabricant.

- Ne pas l'exposer à une source de chaleur ou près d'un feu.
- Ne laissez pas la (les) batterie(s) à l'intérieur d'un véhicule exposé directement à la lumière du soleil, portières et fenêtres fermées, pendant un long moment.

Avertissement

Risque de feu, d'explosion et de brûlures. Il convient de ne pas démonter, chauffer à plus de 60 °C ou incinérer.

■ A propos du chargeur de la batterie

MISE EN GARDE!

- **N'INSTALLEZ PAS OU NE PLACEZ PAS CET APPAREIL DANS UNE BIBLIOTHEQUE OU UN MEUBLE SIMILAIRE OU EN GENERAL DANS UN ESPACE FERME. ASSUREZ-VOUS QUE L'APPAREIL EST BIEN AERE. POUR EVITER TOUT RISQUE D'ELECTROCUTION OU D'INCENDIE DU A UNE SURCHAUFFE, ASSUREZ-VOUS QU'AUCUN RIDEAU OU AUTRE N'OBSTRUE LES ORIFICES D'AERATION.**
 - **N'OBSTRUEZ PAS LES OUVERTURES D'AERATION DE L'APPAREIL AU MOYEN DE JOURNAUX, NAPPES, RIDEAUX ET SIMILAIRES.**
 - **NE PLACEZ PAS DE SOURCES DE FLAMMES NUES, TELLES QUE DES BOUGIES ALLUMÉES, SUR L'APPAREIL.**
 - **ELIMINEZ LES BATTERIES DANS LE RESPECT DE L'ENVIRONNEMENT.**
- Le chargeur de la batterie est en veille lorsque le cordon d'alimentation secteur est connecté. Le circuit principal est "vivant" aussi longtemps que le cordon d'alimentation est branché à une prise électrique.

■ Précautions à prendre

- Assurez-vous de toujours utiliser un véritable câble AV de Panasonic (DMW-AVC1; en option).
- Assurez-vous de toujours utiliser un véritable mini câble HDMI de Panasonic (RP-CDHM15, RP-CDHM30; en option).
Références: RP-CDHM15 (1,5 m), RP-CDHM30 (3,0 m)
- N'utilisez pas d'autres câbles de connexion USB que celui fourni.

Gardez cet appareil aussi loin que possible des appareils électromagnétiques (comme les fours à micro-onde, les téléviseurs, les consoles vidéo etc.).

- Si vous utilisez cet appareil au-dessous ou à proximité d'un téléviseur, les ondes électromagnétiques pourraient nuire aux images et/ou au son.
- N'utilisez pas cet appareil à proximité d'un téléphone cellulaire car cela pourrait créer des parasites nuisibles aux images et/ou au son.
- Le puissant champ magnétique de haut-parleurs ou de moteurs peut endommager les données enregistrées sur support magnétique et distordre les images.
- Les ondes électromagnétiques émises par un microprocesseur peuvent nuire à cet appareil, en perturbant les images et/ou le son.
- Si cet appareil est affecté de manière néfaste par un équipement électromagnétique et qu'il arrête de fonctionner correctement, éteignez-le et retirez la batterie. Puis réinstallez la batterie et rallumez cet appareil.

Ne pas utiliser l'appareil près d'un émetteur radio ou de lignes à haute-tension.

- L'utilisation de cet appareil à proximité d'un émetteur radio ou de lignes à haute tension pourrait nuire à l'image et/ou au son.

-Si vous voyez ce symbole-

Avis aux utilisateurs concernant la collecte et l'élimination des piles et des appareils électriques et électroniques usagés



Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme indique que les piles et appareils électriques et électroniques usagés doivent être séparés des ordures ménagères.

Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des piles et des appareils usagés, veuillez les porter à l'un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur ainsi qu'aux directives 2002/96/CE et 2006/66/CE.

En éliminant piles et appareils usagés conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à prévenir le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement contre les effets potentiellement nocifs d'une manipulation inappropriée des déchets.

Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage des piles et appareils usagés, veuillez vous renseigner auprès de votre mairie, du service municipal d'enlèvement des déchets ou du point de vente où vous avez acheté les articles concernés.

Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.

Pour les utilisateurs professionnels au sein de l'Union européenne

Si vous souhaitez vous défaire de pièces d'équipement électrique ou électronique, veuillez vous renseigner directement auprès de votre détaillant ou de votre fournisseur.

[Information relative à l'élimination des déchets dans les pays extérieurs à l'Union européenne]

Ce pictogramme n'est valide qu'à l'intérieur de l'Union européenne. Pour connaître la procédure applicable dans les pays hors Union Européenne, veuillez vous renseigner auprès des autorités locales compétentes ou de votre distributeur.

Note relative au pictogramme à apposer sur les piles (voir les 2 exemples ci-contre)

Le pictogramme représentant une poubelle sur roues barrée d'une croix est conforme à la réglementation. Si ce pictogramme est combiné avec un symbole chimique, il remplit également les exigences posées par la Directive relative au produit chimique concerné.



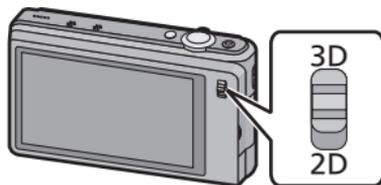
Cd

Table des matières

Précautions à prendre.....	2
Caractéristiques principales de l'appareil photo.....	7
Précautions à prendre avec l'appareil photo.....	8
Accessoires fournis.....	9
Noms des composants.....	10
Comment utiliser l'écran tactile.....	11
Chargement de la batterie.....	12
• Chargement.....	12
• Durée approximative de fonctionnement et nombre d'images enregistrables.....	13
À propos de la mémoire interne/carte.....	14
Insertion et retrait de la carte (en option)/la batterie.....	15
Paramétrage de l'horodateur (horloge).....	16
• Changement de la configuration de l'horloge.....	16
Pour prendre des photos en 3D.....	17
Pour enregistrer des films en 3D.....	18
Pour sélectionner un Mode Enregistrement 2D.....	20
Prendre des photos en utilisant la fonction automatique (Mode Auto Intelligent).....	21
Pour enregistrer des films en 2D.....	22
Visualisation de photos ([Lect. normale]).....	23
Effacement des images.....	24
Configuration du Menu.....	25
A propos du logiciel fourni.....	26
• Installation du logiciel fourni.....	27
Pour lire le mode d'emploi (format PDF).....	28
Spécifications.....	30

Caractéristiques principales de l'appareil photo

Cet appareil possède deux objectifs intégrés ce qui vous permet d'effectuer plusieurs types d'enregistrements différents. Vous pouvez commuter entre les fonctions suivantes en utilisant le commutateur 3D/2D.



Si le commutateur 3D/2D est paramétré sur [3D]

- Vous pouvez facilement enregistrer des images 3D et des films en 3D.
- Lorsque vous raccordez cet appareil à un téléviseur compatible 3D, vous pouvez visionner les images 3D que vous avez enregistrées à l'aide de cet appareil. (Sur l'appareil, les images 3D sont lues en 2D.)

Si le commutateur 3D/2D est paramétré sur [2D]

- Vous pouvez enregistrer des images conventionnelles 2D et des films en 2D.
- Dans Photos doubles grand angle/zoom, vous pouvez enregistrer simultanément des images sous différents angles de vue.
- L'appareil photo prend une photo à l'aide de l'objectif droit pendant qu'il enregistre un film à l'aide de l'objectif gauche.

Précautions à prendre avec l'appareil photo

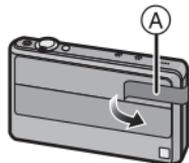
Retirez la protection de l'objectif (A) avant utilisation.

Ne le soumettez pas à de fortes vibrations, des chocs ou des pressions.

• L'objectif, l'écran ACL, ou le boîtier externe peut s'endommager s'il est utilisé dans les conditions suivantes.

Il pourrait également mal fonctionner ou bien l'image pourrait ne pas être enregistrée.

- Faire tomber ou cogner l'appareil photo.
- S'asseoir avec l'appareil photo dans la poche du pantalon ou l'introduire de force dans un sac plein ou trop petit, etc.
- Attacher des éléments tels que les accessoires à la poignée accrochée à l'appareil photo.
- Appuyer trop fort sur l'objectif ou sur l'écran ACL.



Cet appareil photo n'est pas imperméable à la poussière/éclaboussures/eau.

Évitez d'utiliser l'appareil photo dans des endroits où il y a beaucoup de poussière, d'eau, de sable, etc.

• Le liquide, le sable et d'autres matériaux étrangers peuvent s'introduire par l'espace autour de l'objectif, des touches, etc. Soyez particulièrement attentif car cela ne provoque pas seulement de mauvais fonctionnements, mais l'appareil peut également s'avérer irréparable.

- Les endroits avec beaucoup de sable ou de poussière.
- Les endroits où l'eau peut entrer en contact avec cet appareil comme lorsqu'il est utilisé sous la pluie ou à la plage.



Accessoires fournis

Vérifiez que tous les accessoires sont fournis avant d'utiliser l'appareil photo. Les codes des produits sont corrects à compter d'octobre 2011. Ceux-ci sont susceptibles d'être modifiés.

- 1 Bloc-batterie
(Appelée **Bloc-batterie** ou **Batterie** dans le texte)
Chargez la batterie avant utilisation.
- 2 Chargeur de batterie
(Appelée **chargeur de batterie** ou **chargeur** dans le texte)
- 3 Câble CA
- 4 Câble de connexion USB
- 5 CD-ROM
 - Logiciel:
Utilisez-le pour installer le logiciel sur votre PC.
 - Mode d'emploi
- 6 Dragonne
- 7 Stylet

• La carte mémoire SD, la carte mémoire SDHC et la carte mémoire SDXC sont appelées **carte** dans le texte.

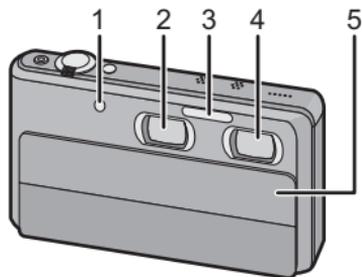
• **La carte est en option.**
Vous pouvez enregistrer ou visualiser des images sur la mémoire interne lorsque vous n'utilisez pas de carte.

• Consultez le revendeur ou le service après vente le plus proche si vous perdez les accessoires fournis.
(Vous pouvez acheter les accessoires séparément.)

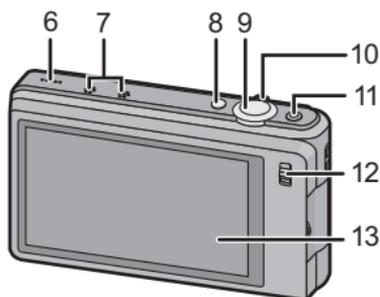
<p>1</p>  <p>DMW-BCG10E</p>	<p>2</p>  <p>DE-A66A</p>
<p>3</p>  <p>(A): K2CT3YY00034</p>	 <p>(B): K2CQ2YY00082</p>
<p>4</p>  <p>K1HY08YY0017</p>	<p>5</p>  <p>VFF0872</p>
<p>6</p>  <p>VFC4297</p>	<p>7</p>  <p>VGQ0C14</p>

Noms des composants

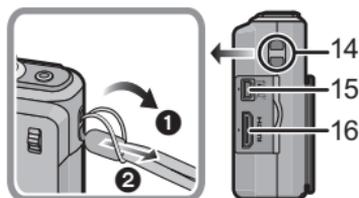
- 1 Voyant du retardateur
Lampe d'assistance pour la mise au point automatique
- 2 Objectif droit
- 3 Flash
- 4 Objectif gauche
- 5 Capuchon d'objectif



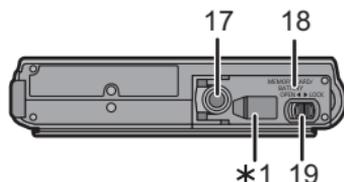
- 6 Haut-parleur
• Ne couvrez pas le haut-parleur avec vos doigts.
- 7 Micro
- 8 Touche d'alimentation
- 9 Déclencheur
- 10 Levier du zoom
- 11 Touche film
- 12 Commutateur 3D/2D
- 13 Écran tactile/ACL



- 14 Oeillet de courroie
• Assurez-vous d'attacher la courroie en utilisant l'appareil photo pour que celui-ci ne tombe pas.
- 15 Prise de sortie AV/numérique [AV OUT/DIGITAL]
- 16 Prise [HDMI]



- 17 Réceptacle du trépied
- 18 Couvercle du logement de la carte/batterie
- 19 Levier de relâche



- *1 Cet appareil ne peut pas prendre en charge d'adaptateur secteur ni de coupleur c.c.

Comment utiliser l'écran tactile

Cet écran tactile détecte la pression.

Toucher de l'écran.

Pour toucher et relâcher l'écran tactile.



Utilisez cette fonction pour effectuer des tâches telles que la sélection des icônes ou des images affichées sur l'écran tactile.

- Il peut ne pas fonctionner correctement si plusieurs icônes sont touchées simultanément, donc essayez de toucher le centre des icônes.

Glissement

Un mouvement sans relâcher l'écran tactile.



Ceci est utilisé pour exécuter des tâches telles que le passage vers l'image suivante en effectuant un glissement horizontal, ou pour changer la zone affichée de l'image. Ceci peut également être utilisé pour exécuter des tâches comme le changement d'écran en utilisant la barre de défilement.

Note

- Si vous utilisez un film de protection pour écran à cristaux liquides disponible dans le commerce, veuillez suivre les instructions qui accompagnent le film. (Certains films de protection pour écran à cristaux liquides peuvent empêcher la visibilité ou la fonctionnalité.)
- **Touchez en appliquant** une légère pression supplémentaire si vous avez un film de protection, disponible dans le commerce, placé sur l'écran ou si vous sentez que celui-ci ne répond pas bien.
- L'écran tactile ne fonctionnera pas correctement si en tenant l'appareil avec la main, celle-ci appuie sur l'écran.
- N'effectuez pas de pression à l'aide d'un objet pointu ou dur, excepté le stylet fourni.
- N'utilisez pas vos ongles.
- N'éraflez pas et n'appuyez pas fortement l'écran ACL.
- Essuyez l'écran ACL à l'aide d'un chiffon doux et sec lorsque celui-ci est sali par des empreintes de doigt ou autre.



Chargement de la batterie

■ A propos des batteries utilisables avec cette unité

La batterie qui peut être utilisée avec cette unité est le modèle DMW-BCG10E.

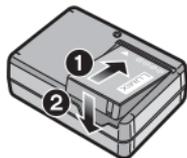
Nous avons découvert que des batteries de contrefaçon, ressemblant beaucoup au produit d'origine, sont disponibles à la vente chez certains commerçants. Certaines de ces batteries ne sont pas suffisamment protégées par la protection interne pour répondre aux exigences des normes de sécurité appropriées. Il est possible que ces batteries puissent provoquer un incendie ou une explosion. Veuillez prendre note que nous ne sommes en aucun cas responsables des accidents ou des pannes survenus à la suite de l'usage d'une batterie de contrefaçon. Pour être assuré que des produits sûrs sont utilisés, nous vous conseillons d'utiliser de véritables batteries de marque Panasonic.

- Utilisez le chargeur et la batterie dédiés.

Chargement

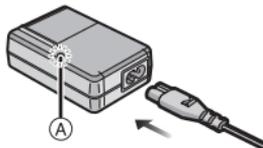
- La batterie n'est pas chargée lors de l'achat de l'appareil photo. Chargez la batterie avant de l'utiliser.
- Chargez la batterie avec le chargeur à l'intérieur.

1 Fixez la batterie en faisant attention au sens de celle-ci.



2 Branchez le câble CA.

- L'indicateur [CHARGE] (A) s'allume et le chargement commence.



■ A propos de l'indicateur [CHARGE]

L'indicateur [CHARGE] s'allume:

L'indicateur [CHARGE] est allumé pendant le chargement.

L'indicateur [CHARGE] s'éteint:

L'indicateur [CHARGE] s'éteindra une fois que le chargement sera terminé sans problème. (Déconnectez le chargeur de la prise électrique et retirez la batterie à la fin du chargement.)

• Lorsque l'indicateur [CHARGE] clignote

- La température de la batterie est trop élevée ou trop basse. Nous vous conseillons de recharger la batterie à une température ambiante située entre 10 °C et 30 °C.
- Les bornes du chargeur ou de la batterie sont sales. Dans ce cas, essuyez-les avec un linge sec.

■ Temps de chargement

Temps de chargement

Env. 130 min

Durée approximative de fonctionnement et nombre d'images enregistrables

	En enregistrant en 3D	En enregistrant en 2D
Nombre d'images enregistrables	Env. 200 images	Env. 200 images
Durée d'enregistrement	Env. 100 min	Env. 100 min

Conditions des prises de vues établies par la CIPA

- CIPA est l'acronyme de [Camera & Imaging Products Association].
- Température ambiante: 23 °C/Humidité: 50%RH avec écran à cristaux liquides en fonction.
- Utilisation de la carte mémoire SD de marque Panasonic (32 Mo).
- Utilisation de la batterie fournie.
- Démarrage de l'enregistrement 30 secondes après la mise sous tension de l'appareil photo. (Lorsque la fonction de Stabilisateur Optique de l'Image est sur [Oui].)
- **Prise de vue une fois toutes les 30 secondes**, avec déclenchement du flash une fois sur deux.
- Pour changer l'agrandissement du zoom de Télé à Grand angle ou inversement à chaque enregistrement.
- Éteignez l'appareil photo tous les 10 enregistrements et laissez-le jusqu'à ce que la température de la batterie diminue.

Durée de la visualisation

Env. 160 min

À propos de la mémoire interne/carte

Mémoire interne

- **Taille de la mémoire: Environ 70 Mo**
- Le temps d'accès à la mémoire interne peut être plus long que le temps d'accès à la carte.

Carte

Les cartes conformes à la norme SD video suivantes peuvent être utilisées avec cet appareil.

(Ces cartes sont appelées **carte** dans le texte.)

	Remarques
Carte mémoire SD (8 Mo à 2 Go)	<ul style="list-style-type: none">• Utilisez une carte SD Speed Class* avec "Class 4" ou supérieur pour enregistrer des films.• Une carte mémoire SDHC peut être utilisée avec un équipement prenant en charge les cartes mémoire SDHC ou SDXC.• Une carte mémoire SDXC peut uniquement être utilisée avec un équipement prenant en charge les cartes mémoire SDXC.• Contrôlez que le PC et d'autres équipements soient compatibles lorsque vous utilisez les cartes mémoires SDXC. http://panasonic.net/avc/sdcard/information/SDXC.html• Seules les cartes possédant les quantités d'espace libre listées à gauche peuvent être utilisées.
Carte mémoire SDHC (4 Go à 32 Go)	
Carte mémoire SDXC (48 Go, 64 Go)	

* SD Speed Class est une norme de vitesse d'écriture en continu. Vérifiez par l'étiquette de la carte, etc.

par ex.:

CLASS 



• Veuillez prendre connaissance des informations les plus récentes sur le site Web suivant.

<http://panasonic.jp/support/global/cs/dsc/>

(Ce site est uniquement en anglais.)

Note

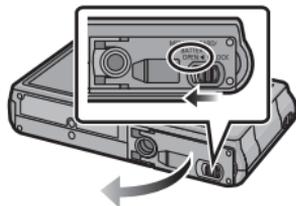
• Conservez la carte mémoire hors de portée des enfants afin qu'ils ne puissent pas l'avaler.

Insertion et retrait de la carte (en option)/ la batterie

- Vérifiez que cet appareil est éteint.
- Nous vous conseillons l'utilisation d'une carte Panasonic.

1 Faites glisser le levier de relâche dans le sens de la flèche et ouvrez le couvercle du logement de la carte/batterie.

- Assurez-vous d'utiliser une batterie de marque Panasonic (DMW-BCG10E).
- Si vous utilisez d'autres batteries, nous ne pouvons pas garantir la qualité de ce produit.

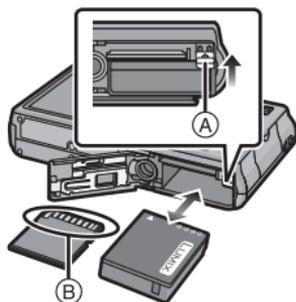


2 Batterie: Tout en étant attentif au sens de la batterie, introduisez-la jusqu'à entendre le son de verrouillage puis vérifiez qu'elle est bloquée par le levier (A).

Tirez le levier (A) dans le sens de la flèche pour retirer la batterie.

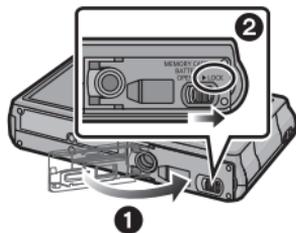
Carte: Poussez-la fermement jusqu'à ce que vous entendiez un "clic" tout en faisant attention à la direction dans laquelle vous l'insérez. Pour retirer la carte, poussez-la jusqu'à ce qu'elle clique, puis tirez-la d'un coup.

(B): Ne touchez pas les bornes de raccordement de la carte.



3 ①: Fermez le couvercle du logement de la carte/batterie.

②: Faites glisser le levier de relâche dans le sens de la flèche.

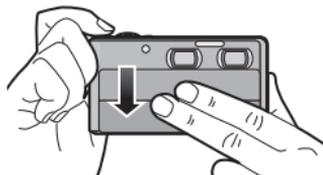


Paramétrage de l'horodateur (horloge)

• L'horloge n'est pas configurée lors de l'achat de cet appareil photo.

1 Mettez l'appareil photo en marche.

- Abaissez le cache objectif.
- Lorsque vous coupez l'alimentation, soulevez le capuchon d'objectif.



2 Touchez [Rég. langue].

3 Sélectionnez la langue puis touchez [Rég.].

4 Touchez [Régl.horl.].



5 Touchez les éléments que vous désirez régler (Année/ Mois/Jour/Heures/Minutes), et configurez en utilisant [▲]/ [▼].

- Touchez [↶] pour annuler le réglage de la date et de l'heure sans les avoir configurés.

6 Touchez [Rég.] pour valider.

7 Touchez [Rég.] sur l'écran de confirmation.

Changement de la configuration de l'horloge

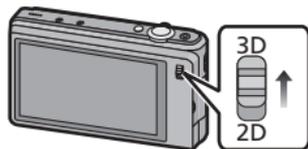
Sélectionnez [Régl.horl.] dans le menu [Enr.] ou [Config.].

• Cela peut être changé à l'étape 5 et à l'étape 6 pour régler l'horloge.

Pour prendre des photos en 3D

A l'aide des deux objectifs intégrés dans cet appareil, vous pouvez prendre des photos en 3D.

- 1** Paramétrez le commutateur 3D/2D sur [3D].

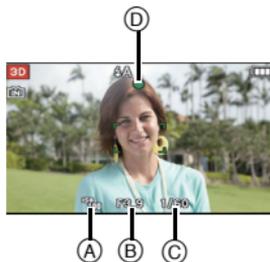


- 2** Dirigez la zone MPA sur l'endroit que vous désirez mettre au point.

- 3** Appuyez à mi-course sur le déclencheur pour effectuer la mise au point.

- (A) Sensibilité ISO
- (B) Valeur de l'ouverture
- (C) Vitesse d'obturation

- Faites attention de ne pas trop vous rapprocher du sujet.
- Veillez à ce que vos doigts ne couvrent aucun des objectifs.
- L'indicateur de mise au point (D) (vert) s'allume lorsque le sujet est mis au point.



- 4** Appuyez à fond sur le déclencheur (poussez-le plus loin), et prenez la photo.



- Pour accomplir un bon effet 3D, nous vous conseillons d'enregistrer à une des distances du sujet définie ci-après. Au-delà de cette portée, la déformation gauche-droite augmente et peut éviter à l'effet 3D de s'effectuer sur les bords de l'image.
 - Environ 90 cm (Grand-angle)/Environ 3,4 m (téléobjectif) à ∞

Soyez attentif aux points suivants pour enregistrer en 3D.

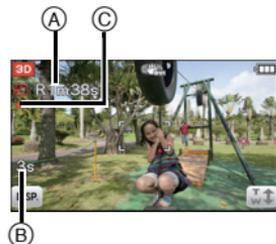
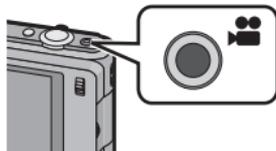
- Lorsque possible, enregistrez avec l'appareil dans un état horizontal.
- Faites attention de ne pas trop vous rapprocher du sujet.
- Faites attention à ne pas secouer l'appareil photo lorsque vous êtes à bord d'un véhicule ou lorsque vous marchez.

Pour enregistrer des films en 3D

1 Paramétrez le commutateur 3D/2D sur [3D].

2 Démarrez l'enregistrement en appuyant sur la touche film.

- (A) Durée d'enregistrement disponible
- (B) Temps d'enregistrement écoulé
- Relâchez la touche image animée de suite après l'avoir appuyée.
- L'indicateur de l'état de l'enregistrement (rouge) (C) clignotera pendant l'enregistrement d'un film.
- **Faites attention de ne pas trop vous rapprocher du sujet.**
- **Veillez à ce que vos doigts ne couvrent aucun des objectifs.**



3 Arrêtez l'enregistrement en appuyant de nouveau sur la touche film.

- Pour accomplir un bon effet 3D, nous vous conseillons d'enregistrer à une des distances du sujet définie ci-après. Au-delà de cette portée, la déformation gauche-droite augmente et peut éviter à l'effet 3D de s'effectuer sur les bords de l'image.
 - Environ 90 cm (Grand-angle)/Environ 3,4 m (téléobjectif) à ∞

Soyez attentif aux points suivants en filmant une vidéo en 3D.

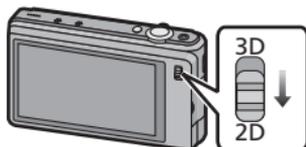
- Lorsque possible, enregistrez avec l'appareil dans un état horizontal.
- Faites attention de ne pas trop vous rapprocher du sujet.
- Déplacez-vous lentement lorsque vous filmez.
- Lorsque vous filmez en étant dans un véhicule ou en marchant, essayez de garder l'appareil aussi stable que possible.

Note

- La durée maximale pour enregistrer un film en 3D est de 29 minutes 59 secondes. Si vous enregistrez un film dans un environnement où la température ambiante est élevée ou si vous enregistrez un film sans interruption, [] peut s'afficher et l'enregistrement peut s'arrêter.

Pour sélectionner un Mode Enregistrement 2D

- 1** Paramétrez le commutateur 3D/2D sur [2D].



- 2** En Mode Enregistrement, touchez [].



- 3** Touchez l'icône du Mode Enregistrement.



■ Liste des modes [Enr.]

 Mode normal de prises de vues
Les sujets sont enregistrés en utilisant vos propres réglages.
 Mode auto intelligent
Les sujets sont enregistrés en utilisant automatiquement les réglages par l'appareil photo.
 Photos doubles grand angle/zoom
Les images avec des angles de vue différents sont enregistrées simultanément.
 En mode scène
Ceci vous permet de prendre des photos qui correspondent à la scène qui doit être enregistrée.

Modes applicables:    SCH

Prendre des photos en utilisant la fonction automatique (Mode Auto Intelligent)

L'appareil photo sélectionnera le réglage le plus approprié pour correspondre au sujet et aux conditions d'enregistrement donc nous conseillons ce mode pour les débutants ou pour ceux qui ne veulent pas utiliser les réglages et qui veulent prendre des photos facilement.

1 Paramétrez le commutateur 3D/2D sur [2D].

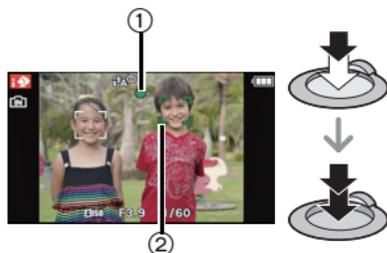
2 En Mode Enregistrement, touchez [].

3 Touchez [].

4 Appuyez à mi-course sur le déclencheur pour faire la mise au point, puis appuyez à fond pour prendre la photo.

① Indicateur de mise au point

- La zone MPA ② est affichée autour du visage du sujet grâce à la fonction de détection des visages. Dans d'autres cas, elle est affichée à l'endroit où est faite la mise au point.

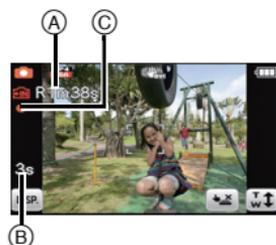
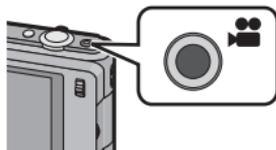


Pour enregistrer des films en 2D

1 Paramétrez le commutateur 3D/2D sur [2D].

2 Démarrez l'enregistrement en appuyant sur la touche film.

- (A) Durée d'enregistrement disponible
- (B) Temps d'enregistrement écoulé
- Une image 2D est enregistrée à l'aide de l'objectif gauche.
- Vous pouvez enregistrer des films qui correspondent à chaque Mode Enregistrement.
- Relâchez la touche image animée de suite après l'avoir appuyée.
- L'indicateur de l'état de l'enregistrement (rouge) (C) clignotera pendant l'enregistrement d'un film.



3 Arrêtez l'enregistrement en appuyant de nouveau sur la touche film.

Note

- Un film peut être enregistré sans interruption pendant 29 minutes 59 secondes. Ou bien, un film enregistré sans interruption au format [MP4] peut avoir jusqu'à 4 Go de données.

La durée d'enregistrement disponible maximale sans interruption s'affiche à l'écran.

- La durée maximale pour enregistrer un film sans interruption est de 29 minutes 59 secondes. Si vous enregistrez un film dans un environnement où la température ambiante est élevée ou si vous enregistrez un film sans interruption,  peut s'afficher et l'enregistrement peut s'arrêter.

Visualisation de photos ([Lect. normale])

Pour visionner les images 3D, un téléviseur prenant en charge la 3D est nécessaire (Cet appareil lira en 2D).

Pour plus de détails, lisez le PDF.

1 En Mode Enregistrement, touchez [▶].

- L'affichage passe à la lecture normale.



2 Tirez l'écran horizontalement.

- Après la sélection du film, touchez [▶] pour démarrer la lecture.



Effacement des images

Une fois supprimées, les images ne peuvent plus être récupérées.

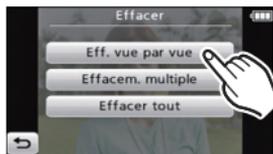
- Les images de la mémoire interne ou de la carte, qui sont visionnées seront supprimées.

- 1 En Mode Lecture, sélectionnez la photo à supprimer et touchez [🗑️].**



- 2 Touchez [Eff. vue par vue].**

- L'écran de confirmation s'affiche. La photo est supprimée en sélectionnant [Oui].



Configuration du Menu

Exemple: Dans le menu [Enr.], changez [Mode AF] de  (1-zone-mise au point) vers  (Détection faciale)

1 Touchez [MENU].



2 Touchez l'icône du menu.



3 Touchez l'élément du menu.



4 Touchez les Paramètres.

- Selon l'élément du menu, son réglage peut ne pas apparaître ou bien il peut être affiché d'une manière différente.



■ Fermez le menu

Touchez [>] plusieurs fois ou appuyez à mi-course sur le déclencheur.

A propos du logiciel fourni

Le CD-ROM fourni contient le logiciel suivant.
Installez le logiciel sur votre ordinateur avant de l'utiliser.

- **PHOTOfunSTUDIO 7.0 HD Edition (Windows XP/Vista/7)**

Vous pouvez charger les photos 2D et 3D, les films 3D, et les films enregistrés au format [AVCHD] ou [MP4] sur votre ordinateur, puis classez et organisez les photos chargées par date d'enregistrement, type d'appareil photo numérique, etc. Les films enregistrés au format [AVCHD] peuvent être utilisés pour créer des DVD vidéos normaux de qualité standard.

Vous pouvez également graver les photos sur un DVD, combiner plusieurs photos pour créer une seule photo panoramique, ou créer un diaporama en ajoutant du son et/ou de la musique. Ces photos peuvent être sauvegardées sur un DVD.

- **QuickTime (Windows XP/Vista/7)**

Ce logiciel est également nécessaire pour la création d'un panorama constitué de photos et pour la relecture dans "PHOTOfunSTUDIO 7.0 HD Edition".

Vous pouvez également visionner des films (avec l'extension .MP4/.MOV) enregistrés sur un appareil photo numérique.

- **LoiLoScope version complète à l'essai pendant 30 jours (Windows XP/Vista/7)**

LoiLoScope est un logiciel d'édition vidéo qui tire toute sa puissance de votre ordinateur. La création vidéo est aussi facile que l'organisation de cartes sur un bureau. Utilisez votre musique, vos images et vos fichiers vidéo pour créer des vidéos à partager avec vos amis ou votre famille en les gravant sur un DVD, en les téléchargeant sur des sites web, ou simplement en les leur envoyant par e-mail.

– Cela installera uniquement un raccourci vers le site de téléchargement de la version d'évaluation.

Pour plus d'informations à propos de l'utilisation de LoiLoScope veuillez consulter le manuel LoiLoScope téléchargeable sur le site: <http://loilo.tv/product/20>

Installation du logiciel fourni

- Avant d'introduire le CD-ROM, fermez toutes les applications ouvertes.

1

Vérifiez l'environnement d'exploitation de votre ordinateur.

- **Environnement d'exploitation pour "PHOTOfunSTUDIO 7.0 HD Edition"**
 - Système d'exploitation (OS):
Windows[®] XP (32bits) SP2/SP3,
Windows Vista[®] (32bits) ou SP1/SP2,
Windows[®] 7 (32bits/64bits) ou SP1
 - Processeur:
Pentium[®] III 500 MHz ou supérieur (Windows[®] XP),
Pentium[®] III 800 MHz ou supérieur (Windows Vista[®]),
Pentium[®] III 1 GHz ou supérieur (Windows[®] 7)
 - Moniteur:
1024×768 pixels ou plus (1920×1080 pixels ou plus recommandés)
 - Mémoire vive (RAM):
512 Mo ou supérieur (Windows[®] XP/Windows Vista[®]),
1 Go ou supérieur (Windows[®] 7 32bits),
2 Go ou supérieur (Windows[®] 7 64bits)
 - Espace libre sur disque dur:
450 Mo ou plus pour l'installation du logiciel
- Consultez le mode d'emploi de "PHOTOfunSTUDIO 7.0 HD Edition" (PDF) pour en savoir plus sur l'environnement d'exploitation.

2

Introduisez le CD-ROM contenant le logiciel fourni.

- En introduisant le CD-ROM fourni, le menu d'installation démarrera.

3

Cliquez sur [Applications] dans le menu d'installation.

4

Cliquez sur [Installation recommandée].

- Continuez l'installation en suivant les instructions des messages qui apparaissent à l'écran.



Note

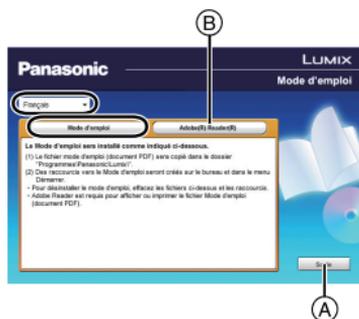
- Le logiciel compatible avec votre ordinateur sera installé.
- "PHOTOfunSTUDIO 7.0 HD Edition" n'est pas compatible avec Mac.

Pour lire le mode d'emploi (format PDF)

Des informations plus détaillées sur les opérations de cet appareil photo sont contenues dans le “Mode d'emploi des caractéristiques avancées (format PDF)” présent sur le CD-ROM fourni. Installez-le sur votre ordinateur pour le lire.

■ Pour Windows

- 1** Allumez l'ordinateur et introduisez le CD-ROM qui contient le mode d'emploi (fourni).
- 2** Cliquez sur [Manuel d'utilisation].
- 3** Sélectionnez la langue désirée et cliquez sur [Mode d'emploi] pour l'installer.
(A) Pour revenir au menu d'installation
- 4** Double-cliquez sur l'icône de raccourci “Mode d'emploi” présente sur le bureau.



■ Si le mode d'emploi (format PDF) ne s'ouvre pas

Vous aurez besoin d'Adobe Acrobat Reader 5.0 ou supérieur ou d'Adobe Reader 7.0 ou supérieur pour afficher ou imprimer le mode d'emploi (format PDF). Introduisez le CD-ROM contenant le Mode d'emploi (fourni), cliquez sur  puis suivez les messages à l'écran pour l'installation.
(SE compatible: Windows XP SP3/Windows Vista SP2/Windows 7)

- Vous pouvez télécharger et installer une version d'Adobe Reader que vous pouvez utiliser avec votre SE à partir du site Web suivant.
<http://get.adobe.com/reader/otherversions>

■ Pour désinstaller le mode d'emploi (format PDF)

Supprimez le fichier PDF du dossier "Programmes\Panasonic\Lumix".

■ Pour Mac

1

Allumez l'ordinateur et introduisez le CD-ROM qui contient le mode d'emploi (fourni).

2

Ouvrez le dossier "Manual" du CD-ROM et copiez le fichier PDF de la langue désirée dans le dossier.

3

Double-cliquez sur le fichier PDF pour l'ouvrir.

Spécifications

Appareil photo numérique:

Précautions à prendre

Source

d'alimentation: CC 3,6 V

Consommation

d'énergie: 1,6 W (En enregistrant en 3D)

1,6 W (En enregistrant en 2D)

1,1 W (visualisation)

Pixels efficaces de l'appareil photo	12.100.000 pixels	
Capteur d'images	1/2,3" capteur MOS×2, nombre total de pixel 12.800.000 pixels, filtre couleur primaire	
Objectif	Zoom optique 4× objectif×2, f=4,5 mm à 18 mm (équivalent à une pellicule photo de 35 mm: 25 mm à 100 mm)/F3.9 (Grand-angle) à F5.7 (Téléobjectif)	
Stabilisateur d'image	Méthode optique	
Zoom numérique	Max. 4×	
Zoom optique étendu	Max. 7,8× (Lorsque paramétré sur 3.000.000 pixels [3M] ou moins)	
Plage de mise au point	Normal	50 cm (Grand-angle)/ 1 m (Téléobjectif) à ∞
	Macro/ Auto Intelligent/ Film	5 cm (grand-angle)/ 1 m (téléobjectif) à ∞
	Mode scène	Il peut y avoir des différences avec les réglages ci-dessus.
Système d'obturation	Obturbateur électronique+Obturbateur mécanique	

Prise de vues en rafale	Vitesse de rafale (Nombre de photos enregistrables) Environ 2 photos/seconde (Max. 100 photos) Environ 4 photos/seconde (Max. 100 photos) Environ 8 photos/seconde (Max. 12 photos)
Eclairage minimum	Environ 14 lx (si l'éclairage i-low est utilisé, la vitesse d'obturation est de 1/25ème par seconde)
Vitesse d'obturation	8 secondes à 1/1300ème de seconde Mode [Ciel étoilé]: 15 secondes, 30 secondes
Exposition (EA)	Programme EA Correction de l'exposition (intervalles 1/3 EV, -2 EV à +2 EV)
Mode photométrique	Multiple
Écran ACL	3,5" LCD TFT (16:9) (Environ 460.000 points) (taux vision de champ environ 100%) Écran tactile
Portée du flash	Environ 30 cm à 3,5 m (Grand-angle, [ISO AUTO] est réglé)
Micro	Stéréo
Haut-parleur	Monaural
Support d'enregistrement	Mémoire interne (Environ 70 Mo)/Carte mémoire SD/ Carte mémoire SDHC/Carte mémoire SDXC
Format de fichier d'enregistrement	
Photo	JPEG (basé sur "Design rule for Camera File system", basé sur la norme "Exif 2.3")/conforme à DPOF/MPO
Images animées	AVCHD/MP4/Format d'enregistrement 3D propriétaire (cote-à-cote)
Format de compression audio	Films 3D: Dolby Digital (2 c.) AVCHD: Dolby Digital (2 c.) MP4: AAC (2 c.)

Interface	
Numérique	"USB 2.0" (Vitesse rapide) * Les données venant d'un PC ne peuvent pas être écrites sur l'appareil photo en utilisant le câble de connexion USB.
Vidéo analogique	Composite NTSC/PAL (Commuté par le menu)
Audio	Sortie de ligne audio (monaural)
Prises	
[AV OUT/DIGITAL]	Prise spécialisée (8 broches)
[HDMI]	MiniHDMI TypeC
Dimensions (partie en saillie non comprise)	Environ 108,0 mm (W)×58,5 mm (H)×24,1 mm (D)
Poids	Environ 193 g (avec carte et batterie) Environ 171 g (carte et batterie non comprises)
Température de service	0 °C à 40 °C
Humidité de service	10%RH à 80%RH

Chargeur de batterie (Panasonic DE-A66A):

Précautions à prendre

Entrée:	110 V à 240 V ~ 50/60 Hz, 0,2 A
Sortie:	4,2 V --- 0,65 A

Bloc-batterie (lithium-ion) (Panasonic DMW-BCG10E):

Précautions à prendre

Tension/Capacité:	3,6 V/895 mAh
--------------------------	---------------

Ce produit comprend un logiciel sous licence BSD.
Pour le logiciel sous licence BSD, veuillez consulter les conditions de licence applicables ci-après.

A C-program for MT19937, with initialization improved 2002/1/26.
Coded by Takuji Nishimura and Makoto Matsumoto.

Before using, initialize the state by using `init_genrand(seed)` or `init_by_array(init_key, key_length)`.

Copyright (C) 1997 - 2002, Makoto Matsumoto and Takuji Nishimura, All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. The names of its contributors may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Any feedback is very welcome.

<http://www.math.sci.hiroshima-u.ac.jp/~m-mat/MT/emt.html>

email: [m-mat @ math.sci.hiroshima-u.ac.jp](mailto:m-mat@math.sci.hiroshima-u.ac.jp) (remove space)

- Le logo SDXC est une marque déposée de SD-3C, LLC.
- "AVCHD" et le logo "AVCHD" sont des marques commerciales de Panasonic Corporation et de Sony Corporation.
- Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.
Le terme Dolby et le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.
- HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques déposées ou enregistrées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.
- HDAVI Control™ est une marque de commerce de Panasonic Corporation.
- QuickTime et le logo QuickTime sont des marques de commerce ou des marques déposées de Apple Inc. et sont utilisées sous licence.
- Mac et Mac OS sont des marques commerciales d' Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans les autres pays.
- Windows et Windows Vista sont des marques déposées ou des marques commerciales de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Ce produit utilise "DynaFont" de DynaComware Corporation. DynaFont est une marque déposée de DynaComware Taiwan Inc.
- Les autres noms de systèmes et produits mentionnés dans ce manuel d'utilisation sont habituellement des marques déposées ou des marques de commerce des fabricants qui ont développé le système ou le produit intéressé.

Ce produit est sous licence AVC Patent Portfolio License pour un usage personnel et non commercial par le consommateur de (i) l'encodage vidéo en conformité avec la norme AVC ("AVC Video") et/ou du (ii) décodage d'une vidéo AVC encodée par un consommateur agissant dans le cadre d'une activité personnelle et non commerciale et/ou obtenue par un fournisseur vidéo autorisé à fournir des vidéos AVC. Aucun permis n'est accordé ou sera implicite pour n'importe quel autre usage. Des informations supplémentaires peuvent être obtenues auprès de MPEG LA, LLC. Visiter le site <http://www.mpegla.com>.

AVCHD™

VIERA
Link

HDMI

DOLBY
DIGITAL
STEREO CREATOR



EU

Pursuant to at the directive 2004/108/EC, article 9(2)
Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

EU



Panasonic Corporation

Web Site: <http://panasonic.net>

© Panasonic Corporation 2011